

데살로니가 후서
Tape #C2613
By Chuck Smith

Chapter 1

Paul had come to Thessalonica with the gospel of Jesus Christ from Philippi where, as the result of his preaching, he had been imprisoned, beaten and really ordered out of the city. There in Thessalonica, he went into the synagogue for three Sabbath days reasoning with them out of the scriptures. And the interest became so intense that on the third day, almost the whole city had gathered together, which created a jealousy by some of the Jews that were there.

And so they began to stir up trouble against Paul. And they came to the house where Paul was staying to arrest him. And Paul had already got word of the problems, and so he had left and gone towards Berea. Trouble also developed in Berea after a few weeks. And so Paul's companions, Silas and Timothy, stayed in Berea to strengthen the brethren while Paul went to Athens. When they joined Paul in Athens, Silas and Timothy, Paul sent Timothy back to Thessalonica to encourage the brethren and find out how they were doing. And he and Silas and Luke headed on down to Corinth.

While Paul was in Corinth, and Paul was there for about two years, Timothy came with word concerning the Church in Thessalonica, which prompted Paul's first epistle, some of the problems that were there. And so Timothy was sent back to Thessalonica with the first letter. And still other questions were unresolved, or problems still existed that Timothy told Paul about when he returned again. And so Paul wrote this second letter, probably within a year from the first letter. These are the first two letters of Paul written from Corinth, in his second missionary journey back to the church that had been established in Thessalonica. And so because Silas and Timothy were with Paul in the establishing in the church, Paul joins their name with his in the greeting to the Church.

바울은 말씀을 전하다 투옥되고 매 맞은후 쫓겨나 빌립보에서 예수 그리스도의 복음을듣고 데살로니가로 왔습니다. 데살로니가에서 회당에 들어가 안식일 삼일동안 그들과 성경에 대하여 별론하기 시작했습니다. 삼일째 되는날 그들의 관심이 최고저에 이르러 전 시민이 모두 나와 듣게 되었고 거기에 있던 유대인들의 시기를 사게 되었습니다. 그들은 바울에게 문제를 일으키기 시작했습니다. 급기야는 바울이 있는 집에서 바울을 체포하였습니다. 이미 문제들이 알려졌고 결국은 베뢰아로 떠나게 되었습니다. 몇 주 후에 베뢰아에서도 어려움이 시작되었고 바울의 동료 실라와 디모데는 베뢰아에 있으면서 형제 들을 격려하고 바울은 아텐으로 갔고 실라와 디모데가 아텐에 합류 했을때 바울은 디모데를

데살로니가로 보내 형제들을 격려하고 어떻게 지내는지 살펴보도록 했으며 바울은 실라와 누가를 데리고 고린도로 향하게 되었습니다. 바울은 고린도에 2년을 있게 되었고 그 곳에서 디모테가 데살로니가 교회의 여러가지 문제들에 대하여 알려주게 되었고 이는 바울에게 즉시 서신을 보내도록 하는 촉매가 되었습니다. 그래서 디모테는 첫번째 바울의 편지를 가지고 데살로니가에 가게 되었지만 아직도 몇몇 의문은 해결되지 않은 상태요 문제들은 여전히 상존하고 있음을 디모테가 데살로니가에서 돌아와 바울에게 알립니다. 바울은 첫번째 편지를 보낸지 아마 일년도 되지 않아 두번째 서신을 보내게 되었습니다. 이 서신을 두번째 전도 여행에서 세웠던 데살로니가 교회를 위해 고린도에서 보낸 바울의 두 서신입니다.

Paul, and Silvanus, and Timotheus, unto the church of the Thessalonians in God our Father and the Lord Jesus Christ: Grace unto you, and peace, from God our Father and the Lord Jesus Christ (1:1-2).

This salutation is identical to the salutation in his first epistle, which we commented on last week.

지난 주에 지적 했듯이 이 서신의 문안 인사도 첫번째 서신의 문안 인사와 같은것을 알수있습니다.

We are bound to thank God always for you, brethren, as it is meet, because that your faith groweth exceedingly, and the love of every one of you toward each other abounds (1:3);

And so Paul, giving thanks unto God. He felt it was necessary to give thanks to God for two very positive traits and characteristics in this church. One, their faith was growing exceedingly. Secondly, their love for all of the brethren was just abounding. What tremendous characteristics to mark a church, a church of great faith and a church where God's love among the people was just abounding.

그래서 바울은 하나님께 감사합니다. 그는 교회의 두가지 긍정적 특색과 특징에 대하여 하나님께 감사를 드릴 필요를 느꼈습니다. 첫째는 그들의 믿음이 더욱 자라는것이며 두번째는 형제들 간에 사랑이 풍성하였기 때문입니다. 교회안에서 믿음이 자라고 교인들 간의 사랑이 풍성함이 있다는것은 얼마나 놀라운 교회의 특징인지 표시인지 모릅니다.

So that we ourselves [Paul said] glory in you in the churches of God (1:4)

So Paul is saying that we are actually, we glory in you when we go around and share in the other churches. We glory in what God has done in you; we love to share what the Lord is doing there for you.

바울은 말합니다. 우리가 어디를 가도 여러 교회들과 우리가 스스로를 자랑한다고요. 하나님께서 너희 안에 이루신 것과 하나님께서 너희 가운데 행하신 것을 여러 교회와 나누는 것을 즐기며 자랑합니다.

for also the patience and the faith in all of your persecutions and tribulations that you endure (1:4):

So this church was a church that was experiencing a lot of persecution. It is interesting as you study church history, persecution never hurt the church. The church always thrived in persecution. The church in China has been severely persecuted as the result of the communist takeover. And yet during this period of great tribulation, when in some of the provinces they have only one Bible for every one hundred thousand believers, yet the church has grown and expanded tremendously until there are some who estimate that there are as many as one hundred million believers within the home church in China. We had Mama Quan with us awhile back, who was one of the leaders of the home church in China. And she was sharing with us of the millions that are coming to Jesus Christ even in the face of great persecution. You see the effect of persecution of the church is really separating the wheat from the chaff, and it causes the true believers to really make their stand and their faith grow. So in a church that was being persecuted, their faith was increasing exceedingly, and of course, it really brings you together. Persecution brings the body close together, the support of one another and the love of one another. During the early period of the church history from the book of Acts, the result of the first persecution against the church in Jerusalem is that the church was scattered throughout the whole area, but the results of the church being scattered churches opened up all over the area. Wherever they went, they started their faith in Christ and the result of the persecution was actually just an expanding, a rapid expanding, of the ministry of the church. And the church grew exceedingly under the persecution in the first century, second and third.

The church began to wane when the persecution ceased, the influence, the power of the church. As the church began to be an accepted institution within the society, and as they began to be embraced by the world and accepted, the effect was a diminishing of the power of the church, of the faith in the church, of the effectiveness of the church. And so persecution has really never hindered the work of the Lord, but oftentimes has had the opposite effect of really expanding.

So here in Thessalonica persecutions and tribulations. They were enduring them with patience, but the net effect of them in their lives was this increasing faith and the abounding love. Now these persecutions and tribulations that they were enduring was

그리고 너희의 참는 모든 핍박과 환난중에서 너희 인내와 믿음을 인하여 이 교회는 박해를 많이 받는 교회였습니다.

교회사는 공부해보면 교회를 향한 박해가 결코 교회를 해치지 못한다는 흥미로운 사실을 보게됩니다. 교회는 박해를 통해서 번영 했습니다. 중국교회는 공산당이 정권을 잡으면서 철저한 박해를 받았습디만 이런 환난 중에서 십만명의 신자중 성경 한권만 있었던 곳도 있었지만 교회는 성장과 확장을 계속하여 중국의 가정 교회에 속한 신자들이 천 만명이넘는다는 통계도 있습니다. 중국의 가정교회 리더였던 관이라는 여자분이 우리와 함께 잠시 있었습니다. 그분은 우리에게 중국의 기독교인에 대한 박해가 너무 컷지만 수많은 사람들이 그리스도를 믿었다고 간증하여 주었습니다. 여러분은 교회의 박해는 곡식과 가라지를 가려주는 결과를 가져오는 것을 볼것입니다. 진실한 믿음의 성도는 더욱 든든히 믿음이 성장하게 되는게기가 되는 것입니다. 그래서 박해를 받는 교회는그들의 믿음이 극대화되며 하나로 만드는 것입니다. 박해는 지체들을 가깝게 만들며 서로를 사랑하고 돕게 만듭니다. 사도행전의 초대교회 역사를 보면 첫번째 예루살렘 교회의 박해는 성도들을 세상으로 흩어 버리게 되지만 그 결과 온세상은 교회가 시작되는 결과를 초래했습니다. 그들이 가는 곳에는 그리스도의 믿음이 교회 사역을 통해 급속히 성장되어지는 박해의 결과를 보게됩니다. 1세기, 2세기, 3세기에 교회 박해 속에 교회는 최고속의 성장을 하게 됩니다. 박해가 멈추면서 교회의 영향력이나 교회의 일을 하기 시작했습니다. 사회가 교회를 받아들이고 융화되어 갈때 오히려 교회의 영향력과 효력은 미미해지기 시작했습니다. 그래서 박해는 결코 주님의 사역을 방해하지 못하며 오히려 박해가 없을때 역 효과가 더욱 크다는것을 알수있습니다. 데살로니가에는 박해와 환난이 있었습니다. 데살로니가 교인들은 믿음의 성장을 볼수 있었습니다. 자 이들의 환난과 핍박을 견뎌는

a manifest token of the righteous judgment of God (1:5),

In other words, Paul is gonna talk here in a little bit about a period of time that is coming in which God is going to judge the world. There is gonna be a time of tremendous tribulation that is going to come to pass upon the earth. I believe that it isn't far off. This period of great tribulation is described in detail in the Book of Revelation, beginning with chapter six, the opening of the seven seals, and then the sounding of the seven trumpets, and then the pouring out of the seven vials of God's wrath. And as God's judgment comes forth upon the earth, it's gonna be so severe that people will be prone to challenge the fairness of God, the righteousness of God. But God will indeed be righteous in his judgment. And the persecution that they were going through when God's judgment came upon the unbelievers, it would be a manifest token of God's righteousness.

It is interesting to me that during this period of great tribulation, as the vials of God's wrath are being poured upon the earth, voices come from the altar of God declaring, "Holy and righteous are thy judgments, O Lord." God is going to judge the world, a great time of tribulation, and people are going to be prone to challenge the righteousness of God because of the severity. We're studying Revelation on Thursday night, so we'll get to these things, in the details in Revelation as we move along on Thursday night. But Jesus said there is going to be a great time of tribulation such as the world has never seen before and will ever see again.

In the first four seals that are open, the ensuing judgments upon the earth will bring death to one quarter of the earth's inhabitants, which is estimated to be a little over four billion people. Can you imagine devastation coming upon the earth, wars and famines and all that will wipe out one quarter of the earth's inhabitants? We are prone to say, "God, that doesn't seem fair to destroy that many people." But the fairness of God will indeed be manifested as the character of those that are destroyed is revealed.

And then later on, in another series of judgments, one third of the earth inhabitants will be killed when the abyssos is opened, and these creatures go forth upon the earth. So a time, as Jesus said great tribulation, an earthquake that will be second to none, and God said I will shake the earth once more until everything that can be shaken shall be shaken until only that which cannot be shaken shall remain. Great tribulation; but God will be fair, God will be just. He will be righteous in it. And the attitude of the world toward the true believer was only going to be a manifest token of the righteousness of the judgment of God that he is going to bring upon the earth.

다시 말하면 바울은 여기서 하나님의 심판의 때가 올 것임을 설명하는 것입니다. 지구상에 대 환난의 때가 올 것입니다. 나는 그 환난의 때가 멀지 않다고 믿습니다. 이 대 환난 날에 대하여는 계시록 6장에서 일곱 인을 때실때 일곱나팔을 울리며 하나님의 일곱가지 진노가 이 중에 임하는것을 잘 설명하고 있습니다. 하나님의 진노가 너무커서 하나님의 공평하심과 의로움에 대해 의심을 가질수도 있습니다. 그러나 하나님의 심판은 참으로 의로우십니다. 믿지 않는 자들이 하나님의 심판 때에 겪는 환난은 곧 하나님의 의로우심을 나타내는 표입니다. 흥미로운 사실은 하나님의 제단에서 소리가 있어 가로되 참되고 의로운 심판의 주여 하는 소리가 입니다. 하나님은 대 환난 날에 세상을 심판하실것이며 하나님의 진노가 워낙커서 사람들은 하나님은 과연 의로우신 분 인가하고 의심을 할 것입니다. 매주 목요일에 요한 계시록을 공부할때 더욱 자세히 보기로하고 진행합니다. 주님은 말씀하십니다. 예전에도 이 후라도 다시 못 볼 지상에 대 환난의 날이 올 것이라고 말입니다. 처음 4인을 때 실때 세상에 죽음의 심판이 임하는데 살아있는 자의 4/1이 죽는다 했는데 이를 환산하면 한 4억 정도의 인구가 죽게 되는 것입니다. 살아있는 자의 4/1이 죽고 전쟁과 기근이 세상에 임했을 때의 황량함을 생각해 보십시오. 하나님이 이렇게 많은 사람을 죽일 필요가 있습니까? 하는 의구심을 갖게 합니다. 그러나 공의로우신 하나님은 죽는 자 가운데 하나님의 특징을 나타내실 것입니다. 나중에 다른 심판대에서는 무저갱이 열리며 이 짐승이 지구의 사망을 다니면서 살아있는 자의 3/1은 죽이게 됩니다. 그래서 주님이 말씀하십니다. 대 환난 날에 세상에서 보지 못했던 지진이 있을것이며 흔들것이 없어질 만큼 모든것을 흔들어 놓으실 것이라고 말입니다. 대 환난 날에 하나님은 공평하시며 공의로울 것입니다. 의로우시며 정의로우실 것입니다. 세상에서 진정한 믿음의 자녀만이 하나님의 공의로우신 심판의 표로 남을 것입니다.

That you may be counted worthy of the kingdom of God for which also you suffer (1:5):

Now, when Jesus was talking to His disciples concerning the Great Tribulation that was going to come, telling them of some of the cataclysmic events that would be taking place, he said to His disciples, "Pray always that you will be accounted worthy to escape all these things and to be standing before the Son of man"(Luke 21:36). When these cataclysmic judgments begin to happen, when the stars begin to fall, meteorite showers striking the earth, tremendous devastation, "Pray", He said. "When these things happen, pray that you will be accounted worthy to escape all of these things and to be standing before the Son of man".

Now here Paul speaks of them as being worthy to be there in the kingdom of God, and it is for this kingdom that they are suffering.

자 주님께서 그의 제자들에게 마지막 대 환란에 대하여 설명하면서 장차 올 대환란을 준비하기 위해 이 대 격변이 시작되면 별이 떨어지고 유성이 비같이 땅에 쏟아지며 대 황폐함이 있을터인데 그때에 기도하라고 하십니다. 이런 일이 일어나면 이 모든 일을 능히 피하고 인자 앞에 서기 위하여 깨어 기도 하라고 하십니다.
여기서 바울을 하나님의 나라에 합당한 자로 여겨지게 하고 이를 위하여 너희가 또한 고난을 받는다고 말합니다.

Seeing that it is a righteous thing with God to recompense tribulation to them which trouble you (1:6);

But it would not be a righteous thing with God to bring the tribulation upon His children. That was the whole premise of Abraham in dealing with the Lord over the destruction of Sodom. "Shall not the Lord of the earth be fair, be just, be righteous. Would you destroy the righteous with the wicked?"(Genesis 18:23) That wouldn't be fair, Lord, to destroy the righteous with the wicked. And so God delivered Lot before the destruction or the tribulation or the judgment came. It is a righteous thing with God to recompense tribulation to them that trouble you;

하나님의 자녀들에게 환난을 격게 하는것은 하나님의 의로우심은 아닙니다.
소돔의 멸망때 아브라함이 하나님께 중보한(genesis18:23)

하고 말한것은 하나님이 의로우신 분이며 공평하시며 의롭다는 것을 전제로 한
것입니다. 환난과 멸망의 심판날이 오기전에 하나님은 피할 곳을 마련해 주십니다.
하나님이 함께 하시는 의로운 일은 우리에게 고통(핍박을 하는)을 주는 자들에게는
환난(형벌의 고통)으로 갚으시는 것입니다.

*And to you who are troubled rest with us, when the Lord Jesus
shall be revealed from heaven with His mighty angels (1:7),*

Rest in this fact, the Lord is coming for you with His mighty angels. He made mention of this in the first letter, "For the Lord Himself shall descend from heaven with a voice of the archangel the trump of God and the dead in Christ shall rise first and we who are alive and remain shall be caught up together with them to meet the Lord in the air and so shall we ever be with the Lord" (1 Thessalonians 4:16). So you that are troubled over this great period of tribulation and judgment that is coming, rest with us for the Lord is going to be revealed with His mighty angels.

주님이 천사들과 함께 오신다는 사실에 안심하는 것입니다. 처음 서신

살전 4:16

For the Lord himself shall descend from heaven with a shout, with the voice of the archangel, and with the trump of God: and the dead in Christ shall rise first:
라고 하신 이유는 대 환난 날에 하나님의 심판을 기다리는 이 들에게 주님이 친히 그의 천사들과 함께 나타내실것이기 때문입니다.

In flaming fire taking vengeance on them that know not God (1:8),

Notice upon whom the vengeance is going to be taken. Not upon the children of God, not upon the church; He is going to be taking the vengeance upon those who know not God,

하나님의 자녀에게가 아니요 교회에게도 아니요 하나님을 모르는 자들에게 형벌이 있을것을 기억해야 합니다.

and obey not the gospel of our Lord Jesus Christ (1:8).

They are the ones upon whom this great judgment shall fall. And I will tell you what; I surely wouldn't want to be around when God's wrath begins to

be poured out. As again when we get to the details in Revelation, I am certain that you won't want to be here either. But He is talking on those that obey not the gospel.

이 들에게는 커가는 심판이 저 들에게 임할 것입니다. 내가 부탁하건데 하나님의 진노가 퍼부울 때는 그 곁에 머물지 않기를 바랍니다. 다시 말하지만 계시록의 내용을 자세히 들여볼 때마다 나는 이 때에 존재하고 싶지 않을 뿐입니다. 그러나 바울이 여기에서 말하는 사람은 복음을 복종치 않는 사람입니다.

Who shall be punished with everlasting destruction from the presence of the Lord, and from the glory of His power (1:9);

Eternally separated from God. I cannot think of anything more awesome than that.

하나님으로 부터 영원히 격리 되는것보다 무서운 일을 생각해 볼수 없습니다.

When He shall come to be glorified in His saints, and to be admired in all of them that believe (because our testimony among you was believed) in that day (1:10).

So the Lord is coming as far as the sinner is concerned to take vengeance, to bring judgment. As far as the saint is concerned, to be glorified in His saints and to be admired in all them that believe. And so He is coming to receive the glory and the honor and the power and the authority and the dominion that is rightfully His. Again Revelation five, "Thou art worthy to receive glory and honor, dominion, authority, thrones," the worthiness of Jesus to receive the glory, glorified in His saints, admired in all of them that believe because of our testimony among you.

주 예수 그리스도의 강림은 죄인에게는 형벌의 심판을 가져오는 것입니다. 그러나 그의 성도들 그들의 믿음을(신앙을) 인하여 영광스럽게 될것입니다. 주의 재림은 그의 주권과 권위와 능력과 존귀를 받으시는 영광을 얻게 되십니다. 재림의 다섯가지 사항, 영광과 존귀와 주권과 권위와 권좌를 받으시기에 합당하며 영광을 받으실 분의 그의 성도 들을 영광스럽게 만들며 우리의 증거가 너희 안에 있으므로 모든 믿는 자들에게서 기이히 여김을 받을 것입니다.

Wherefore also we pray always for you, that our God would count you worthy of this calling (1:11),

Now Jesus said, "Pray always that you'll be accounted worthy to escape these things". Paul said, "I am praying always that you will be accounted worthy of this calling".

예수님께서 말씀하시기를 이런 것들에서 피하기에 합당하도록 기도하라 하시고 바울도 말하기를 부르심에 합당한 자로 여김을 받게 기도하라 라고 합니다.

and fulfil all the good pleasure of His goodness, and the work of faith with power (1:11):

So these are the things that Paul was praying for them. First of all, that they would be accounted worthy, that the Lord will account them worthy of being in this heavenly company, that he might fulfill all of the good pleasure of goodness in them and His work of faith with power.

바울이 데살로니가 교회를 위해 기도 한것은 무엇보다도 합당하게 여겨지는 것입니다. 주님이 하늘의 천사로 여겨주므로 모든 선을 기뻐하고 믿음의 역사로 능력으로 이루어 나가기를 바라는 것입니다.

That the name of our Lord Jesus Christ may be glorified in you, and you in him, according to the grace of our God and the Lord Jesus Christ (1:12).

And so the whole glory that shall be revealed in the church, through the church and in Christ at His coming.

그래서 모든 영광이 교회안에 나타나고 그리스도의 재림때 교회를 통하여 나타나야 할것입니다.

Chapter 2

Now we beseech you, brethren, by the coming of our Lord Jesus Christ, [in virtue of this, because of this] and are gathering together unto him, that ye be not soon shaken in mind, or be troubled, neither by spirit, nor by word, nor by letter as from us, as that the day of Christ is already present (2:1-2)

Now there were some there who said this persecution that we are going through is the Great Tribulation; this is the day of God's vengeance. It is already here. And they even produced letters, supposedly written by Paul, saying yes,

these fellows are right; this is the day of vengeance. This is the Great Tribulation. And so Paul is writing to correct this. Don't believe any supposed letters from me. At the end of this epistle Paul makes the note that, "I have signed this in my own hand which I do with all of my epistles". These false epistles that they had been receiving weren't signed by Paul's own hand, and so he makes reference to the fact that he personally signs those epistles that he writes. It is a mark of Paul's. Though he dictated and someone else wrote them, he would sign his name to the end that they might have the authority and know that it was indeed from Paul. So don't be troubled in your spirits, by someone's word, or by a letter that was supposedly from us, in believing that the day of the Lord is already present, or is now present.

데살로니가 교회안에는 하나님의 형벌이 임하는 대 환난 날의 핍박이 이미 온것이며 어떤 이들은 바울이 썼다는 편지로 받았다고 하며 그래 지금이 바로 하나님이 형벌의 날이요 하는 사람이 있었기 때문에 이를 바로 잡고 나에게서 받았다는 편지에 대하여도 받지 말도록 부탁드립니다. 바울은 이 사도서신 말미에

살전 1:1 Paul, and Silvanus, and Timotheus, unto the church of the Thessalonians which is in God the Father and in the Lord Jesus Christ: Grace be unto you, and peace, from God our Father, and the Lord Jesus Christ.

이는 편지마다 표적이기로 이렇게 쓰노라고 적고있다. 이는 가짜 바울의 서신은 친필 사인이 없을것이기때문에 친필 사인이 없는것은 그의 서신이 아님을 참고하도록 하고 있다. 이것이 바울의 표시이기 때문이다. 받아 쓰게해서 보낸 편지라 해도 친필로 자기의 이름을 편지 말미에 적음으로 받는 사람들이 이 서신이 정말 바울에게서 온 것임과 권위를 갖도록 했습니다. 그러나 딴 사람의 말로나

살후 2:2 That ye be not soon shaken in mind, or be troubled, neither by spirit, nor by word, nor by letter as from us, as that the day of Christ is at hand.

합니다.

Let no man deceive you by any means: for that day shall not come, except there come a falling away first, and that man of sin be revealed, the son of perdition (2:3);

So two things must precede the day of the Lord's vengeance and wrath that is coming upon the earth. Number one, a great apostasy. Now this word "apostasy" has been argued by some as meaning departure. And there are some that try to relate it to the rapture of the church, referring to the departure. There are problems with that. And rather than trying to take a position on that, we only mention it as definitely a possibility. However, we do know that Jesus in

speaking of His coming again said, "When the Son of man shall come again, will he find faith on the earth?" (Luke 18:8) He questioned. And then again He said, "And because the iniquity of the earth will abound, the love of many will wax cold" (Matthew 24:12). So Jesus seemed to indicate an apostasy.

I personally believe that that apostasy is upon us. As I look at the general condition of the church of Jesus Christ, there is great apostasy. When I see these churches ordaining avowed homosexuals, we -- I see the homosexual church, the Metropolitan church and all. When I read the statements of some of these ministers who join the fight against anything that is good and decent, there is a tremendous apostasy.

Churches such as ours are the exception, not the rule. There is a great apostasy today, but then there is the second thing that must happen before the Great Tribulation, and that is that the man of sin, the son of perdition must be revealed. This man of sin, son of perdition is commonly called the anti-christ.

This title son of perdition is an interesting title because it is really son of Satan. And even as Jesus was God incarnate, in flesh, so the anti-christ will be Satan incarnate. Satan will take on a body or take over a body, probably more literally. And even as demons are able to possess bodies, so Satan himself will take residence in a body. And thus he is titled the son of perdition.

Now there is one other person we know where Satan took over his body and that was Judas Iscariot. The Bible says, "And Satan entered into him." And it is interesting that Jesus called Judas Iscariot the son of perdition, now again Satan taking over a body. And in Revelation thirteen, he tells us that he gives to Satan, gives to this anti-christ, all of his power, all of his authority, all of his throne. Now he gives the world over to him, because the world belongs to Satan.

You remember Jesus came to redeem the world to God. And Satan took Jesus up to a high mountain and he said "Look at all of the kingdoms of the world and the glory of them. I am going to give them to you, if you will just bow down and worship me. For they are mine". Satan was bragging. And he said I can give them to whomever I will. Jesus did not dispute that, but Jesus refused it. He came to redeem the world, but not by bowing down to Satan, but by paying the price of redemption upon the cross.

But Satan is going to give to this man of sin, the son of perdition, his throne, his authority, his power. And he is going to rule over the world. And the first three and a half years of his reign are going to be very prosperous times upon the earth. They are going to be singing, "Happy days are here again." This man is a miracle worker. This man has brought marvelous solutions to troubling world situations. This man has brought an end to the economic difficulties and the economic malaise that the world is in. This man has brought an end to all of these horrible wars, and he has brought peace and prosperity and everyone has jobs and things are going great. And the world is going to hail this man as its savior.

One of his exploits will be to bring a peaceful solution to the problem of the rebuilding of the temple in Jerusalem. Now many devote orthodox Jews desire fervently to rebuild the temple. Many other Jews really don't care. But those Orthodox Jews are really determined to rebuild the temple. A major problem exists, mainly that the Temple Mount is under Moslem control. And there almost, in the middle of the Temple Mount, stands

the Dome of the Rock, a sacred site to the Moslems, for they felt that it was from this rock that Mohammed ascended into heaven after his overnight ride from Adena. Recently there were Jews who were apprehended as they were trying to slip onto the Temple Mount site with explosives to blow up the Dome of the Rock. And there are many who are crying for a return to Israel of the Temple Mount. This has the leaders in Israel deeply concerned, for they have enough problems already and don't wish to compound them with religious problems. And they know if any overt action is taken against the Moslem control of the Temple Mount, that it will precipitate a holy war by the Moslems against the Jews. And though the Jews have been able to hold their own in their battles against Egypt and Jordan and Syria in the past, they don't want to deal with the fanaticism of the religious Moslems coming with religious fanaticism to destroy the nation of Israel. They just don't want to face that. That is a problem they believe they can live very well without. And so the official government view is to let things be. Don't create any waves. But there is that fanatic element that are determined to create waves. So, it remains a very sensitive issue.

But this man of sin, the son of perdition, when Satan turns over to him the control of the world, one of things that he is going to have is a tremendous solution for the problem, for he is going to offer a covenant to Israel. And he will say, now look, there is plenty of room here on the north side of the Temple Mount. And you can rebuild your temple here on the north side of the Temple Mount. All we have to do is put a wall right across the center of the Temple Mount leaving the Dome of the Rock, and Aloxi Mosque on the south side. And you can have this whole ten to fifteen acres out here on the north side and you can build your temple here.

The Moslems will be satisfied because they have retained the title to their holy sites. The Jews also will be satisfied because now they have a place to build their temple on the Temple Mount. And I do believe that it is going to be shown and proven soon that Solomon's Temple actually is north of the Dome of the Rock, some three hundred and twenty-two feet, so that they will be very satisfied because they will be able to rebuild their temple right over the site of Solomon's temple.

Now there is a couple of interesting scriptures that sort of verify this whole theory. When Ezekiel was taken by the spirit through time and saw the temple that is to be rebuilt, that has not been built yet, Ezekiel gave him the measurements. The Lord gave him a ruler and says now measure this temple and the wall and the courts and so forth. And so as he was measuring the temple, he said, "and I measured the wall that was around the temple four hundred and fifty meters" and he said, "This wall was to separate the holy place from the profane place". And interesting enough, the Dome of the Rock has profanity written in Arabic around the top -- profanities against Jesus Christ. "God is not begotten, neither does He beget", a definite profanity against Jesus Christ, the only begotten Son of God.

There is another scripture in Revelation eleven, which is quite interesting, because John also was taken by the spirit unto the day of the Lord where he to saw the new temple which was to be rebuilt. And like Ezekiel was told to measure it. He was given a rod and said now measure the temple and the courts, but then he was instructed. "Don't measure the outer court because it has been given to the heathen". And the Dome of the Rock would stand in the outer court of the rebuilt temple.

So the anti-christ when he arises is going to make a covenant with the nation of Israel. And the covenant, no doubt, will include their privilege to rebuild their temple by building this wall and satisfying both parties and everybody in the world is going to say, "Isn't that brilliant. The man is a mastermind. Who could have thought of that solution". And they are going to worship that man as the savior. But after three and a half years, he is going to come to that temple that is going to be rebuilt, and Paul tells us about it in just a moment here, verse four:

주의 날이 임하기 전에 두가지 사항이 반드시 실행되어야 한다. 첫째는 배도 하는 일이다. “배도”란 말은 떠난다는 의미로 사용되기도하고 어떤 이는 교회의 휴거를 의미하는 뜻으로 떠남을 말한다 한다. 이 해석에는 무리가 있다. 어떤 쪽을 택하기 보다는 그런 가능성이 있다는 쪽으로만 생각하자. 어쨌든 주의 재림에 대하여 주님이 말씀하시기를

누가 18:8

I tell you that he will avenge them speedily. Nevertheless when the Son of man cometh, shall he find faith on the earth?

고 질문 하십니다. 또 말씀하시기를

마 24:12 And because iniquity shall abound, the love of many shall wax cold.

하십니다. 마치 배도를 의미 하시는것 같습니다. 제 개인적인 생각도 배도는 우리에게도 있습니다. 예수 그리스도의 교회 안에도 배도는 일반적인 현상입니다. 동성애자에게 성직을 임명하는 일이라든지 동성애자의 교회로 본다든지 메트로폴리탄 교회를 본다든지 하는것은 이미 배도하는 것이라 믿읍니다. 이런 교회의 목회자들이 선한 일을 위해 싸움에 참여 한다는 사실을 보는것은 배도하는 일이 아닐수 없습니다. 우리와 같은 교회가 사실을 증명합니다. 오늘날 많은 배도의 상황을 보지만 대 환난의 날이 오기 위해서는 두번째 일, 적 그리스도라 부르는 불법의 사람 곧 멸망의 아들이 나타나야 할것입니다. 멸망의 아들이란 표현은 참 흥미로운 표현입니다. 이는 진실로 사탄의 아들을 의미하기 때문입니다. 하나님의 아들 예수 그리스도께서 성육신하셨던같이 적 그리스도의 아들도 인간의 몸으로 인간의 모습을하고 더욱 인간답게 나타날 것입니다. 귀신이 인간의 몸을 입듯이 사탄이 인간의 몸에 거하기 때문에 멸망의 아들이라 일컫는 것입니다. 사탄이 인간의 몸을 입었던 사실은 가롯 유다를 통해서 알고 있습니다. 성경에 기록 하시기를 “사탄이 저에게 들어갔다”고 적고있고 예수님이 유다를 멸망의 아들이라 부르고 사탄이 인간의 몸을 입은것도 흥미로운 일입니다. 계시록 13장에 보면 사탄에게 곧 적그리스도에게 능력과 보좌와 권세를 주었다고 했습니다. 이 세상은 사탄에게 주어졌기 때문에 세상은 사탄에게 속한것입니다. 주님이 이 세상을 하나님께로 구속 하기위해 오신것을 기억하셔야 합니다.

마태 4:8-9

Again, the devil taketh him up into an exceeding high mountain, and sheweth him all the kingdoms of the world, and the glory of them;

And saith unto him, All these things will I give thee, if thou wilt fall down and worship me.

고 자랑스럽게 말 할수 있었던 것은 세상이 사탄에게 속해 있기 때문이었습니다. 사탄은 내가 원하는 누구에게도 주겠다고 했지만 주님은 이를 부인하고 사탄에게 절하는것이 아니라 자기의 몸을 십자가에 못박아 구속의 댓가를 지불하고 세상을 구하기 위하여 오셨습니다. 그러나 사탄은 그의 보좌와 능력과 권세로 멸망의 아들, 죄의 아들에게 줄 것입니다. 사탄은 세상을 다스릴 것입니다. 처음 3년 반은 아주 지구상에 편안한 시간이 될것입니다. “행복한 시절이 다시 왔다고” 노래 할것이며 이 자는 기적을 행사 할것입니다. 이 사람은 문제 많은 세상에 놀라운 방책으로 다스릴 것입니다. 세상에 경제적인 문제나 어려움을 해결 할것이며 평화와 번영과 모든 사람이 일할수 있는 세상을 만들것이며 모든 사람도 그를 구주라고 만세를 부를 것입니다. 적 그리스도의 공적중 하나는 예루살렘 성전 재 건축의 문제에 대한 평화로운 해결 방안을 제시 할것입니다. 지금 많은 골수 정통 유대인들은 예루살렘 재 건축을 열정적으로 갈망하고 있다. 대부분의 유대인들은 그렇지 않지만 정통 유대인들의 성전 재 건축 열망은 확고하다. 문제는 성전 대지가 모슬렘이 통치하고 있다는것이외 성전 대지 가운데에 있는 둥근 바위는 모슬렘에게는 성지로서 “모하메트가 아테나에서 밤새 달려와 하늘로 승천한 지점” 이라고 믿고 있는 것이다. 최근에 유대인 중에는 성전 대지에 둥근 바위에 몰래 들어가 이 바위를 풍파 시켜 버리려는 시도가 감지되고 있다. 또 다른 유대인들은 성전 대지가 이스라엘로 귀속되기를 주장하고 있다. 바로 이 문제가 이스라엘의 지도자가 염려하고 있는 것이데 이미 문제가 큰데 이 문제가 종교문제와 혼합되면 문제는 더욱 복잡해진다. 뿐만 아니라 모슬렘이 통치하고있는 성전 대지에 대해 물리적 행동이 취해 질때 이는 곳 유대인과 모슬렘 사이에 종교적 성전으로 발전될것을 알고있다. 과거에 애굽과 이란과 시리아와 전쟁을 수행 할수 있었음에도 광신주의적인 모슬렘 교도가 이스라엘 국가를 상대하는것은 피하고 싶어했다. 모슬렘 광신주의 자들이 없다면 모든일이 잘 해결 될수 있었지만 이스라엘 정권자들도 이 예민한 문제 만큼은 피해가고 싶어하며 아직도 민감한 문제로 남아있다. 그러나 죄의 아들이요 멸망의 아들은 이 세상을 다스릴것이며 모든 문제들에 명쾌한 해답을 제시하여 이스라엘에게 언약을 줄것이다. 그는 성지 대지의 북쪽에 넓은 땅이 있으니 그곳에 성전을 재 건축 하도록 하며 성전 대지 가운데 담을 쌓아 둥근 바위를 나누고 남쪽은 알록시 모스슈로 북쪽은 15에이커 중에 10 에이커에 성전을 지을수 있다고 할것이다. 모슬렘들의 자신의 성지를 그대로 유지할수 있으니 환영할것이며 유대인들도 성전 대지에 성전을 건축할 장소를 마련했으니 만족해 할것이다. 나도 실제로 둥근 바위 북쪽에 322피트에 달하는 옛 솔로몬의 성전 자리에 새 솔로몬의 성전이 세워 질것이라고 믿고있다. 이 논리를 뒷바침하는 성경구절을 찾아보자. 에스겔서에 영적인 눈으로 새로 지어질 성전의 크기를 말하고 있다. 주님께서 자로 성전을 재고 성벽을 마당을 재도록 하신다. 에스겔은 내가 재보니 성벽은 450미터요 성전은 거룩한 것과 속된 것을 구별 하는것이라고 적고있다. 흥미로운 것은 둥근 바위위에 아라비아로 쓰여진 글이 “하나님은 아들을 두지 않았다” 라는 말은 분명 하나님의 외 아들 예수

그리스도를 부인하는 불경스런 속된 것이 아닐수 없다. 적 그리스도가 일어 날 때에는 이스라엘과 약속을 맺게 될것이다. 그 약속은 분명히 성전 재 건축의 약속일것이며 세상 모든 사람들은 참으로 현명한 결정이라고 양쪽이 다 만족하게 될것이다. 이 적그리스도는 우리가 생각하는 모든 해결 방안도 내놓는 해결사로 나타날것이다. 그래서 세상은 그를 구세주로 경배 할것이다. 그러나 3년 반 후면 새로 지을 성전에 나타날 것이며 바울은

Who opposes and exalts himself above all that is called God, (2:4)

That is this man of sin, the son of perdition. He opposes himself. He exalts himself above all that is called God.

or that is worshiped (2:4);

할것이라고 적고 있습니다. 죄의 아들이요, 멸망의 아들은 그를 스스로 하나님이라 부를 것이며 “숭배 하는자”가 될것입니다. 이사야 14장에 사단의 떨어짐을 이렇게 기술하고 있습니다.

이사야 14:12-13

How art thou fallen from heaven, O Lucifer, son of the morning! how art thou cut down to the ground, which didst weaken the nations!

For thou hast said in thine heart, I will ascend into heaven, I will exalt my throne above the stars of God: I will sit also upon the mount of the congregation, in the sides of the north:

하지만 하나님은 네가 음부에 빠치우리라고 말씀하십니다. 그러나 적 그리스도는 하나님 성전에 앉아 스스로를 숭배 하는 자, 하나님이라고 스스로 높일 것입니다. 다시 말하면 3년 반 후에 성전이 세워지고 나면 예루살렘으로 돌아와 하나님 성전에 앉아 나는 하나님이라 선포하고 자기를 하나님으로 경배하도록 명령 할 것입니다. 이를 다니엘 서에서는 멸망케 할 미운 물건을 세울 때 하나님이 심판을 불러올, 멸망하게 하는것이 시작 될것입니다. 이 때 하나님의 분노의 잔은 넘쳐 날것이며 이는 마지막 한 짐으로 남는 것입니다. 이는 성경에서 말하는 대 환난의 3년 반 기간을 시작하는 하나님의 분노의 심판이 지구 상에 시작되는 예표 입니다. 그래서 바울은 말합니다. 대 환난이 시작되었다고 생각치 말라. 물론 모든 핍박은 지나야 하고, 힘들 것이지만 영적으로 흔들리지 말라. 대 환난은 배도가 있고, 죄의 아들, 멸망케하는 아들의 출현 없이는 대 환난은 오지 않는것이기 때문이다. 그리고 바울은 멸망의 아들이 무엇을 할것인가를 알려주어서 대 환난은 아직 오지 않았음을 알게 해줍니다. 바울은

Now you remember in Isaiah fourteen, as he speaks of the fall of Satan, “O Lucifer, son of the morning, how art though fallen from heaven, O Lucifer son of the morning, for though didst seek [really] to exalt your position. You said, I will exalt myself above the angels of heaven. I will sit in the congregation in the sides of the north. I will be like the most high. And yet God said you will be brought down to hell”.

But here is the anti-christ doing the same thing, exalting himself above all that is called God or that is worshiped, so that he as God will sit in the temple of God showing himself that he is God. In other words, after three and a half years, after the temple has been rebuilt, he will return to Jerusalem, he will sit in the Holy of Holies of the rebuilt temple and declare, "I am God," and will demand to be worshiped as God.

This is called in the book of Daniel, "the abomination of desolation", Or the final abomination which will bring the desolation of the earth as God, at this point, will pour out his judgment and wrath. The cup of his indignation at this point will overflow. This is the final straw. This will perpetrate the judgment of God coming upon the earth in this three and a half-year period known in the Bible as the Great Tribulation.

So Paul said don't think that this is the tribulation, that the tribulation is now present. Don't be troubled in your spirit. Yes, it is tough. Yes, you are really going through a lot of persecution and all. But, the Great Tribulation cannot come, the day of God's judgment cannot come until first of all there be this spiritual apostasy and the man of sin, the son of perdition is revealed. And then he tells us a little bit about what this son of perdition is going to do. And so the Great Tribulation cannot happen until these things take place.

Remember ye not, that, when I was yet with you, I told you these things? [Now I have already instructed you in these things.] And now you know what withholdeth that he might be revealed in his time (2:5–6).

In other words, there is a force that is holding him back, holding back the power of darkness from taking over the world completely.

다시 말하면 지금 적 그리스도의 출현을 막는 힘, 어둠의 세상을 완전히 지배하지 못하게끔 막고 있다는 것을 말하고 있습니다.

For the mystery of iniquity is already at work: only he who is now hindering will hinder, until he be taken out of the way (2:7).

So the powers and the forces of darkness are working in the world, but there is a hindering force that is keeping them from taking over complete control. The question; what is the hindering force? People say the Holy Spirit. That is probably correct. So where is the Holy Spirit dwelling? In the church. Now if you say the Holy Spirit is to be withdrawn from the world and the church remain, then God help us all. We are in horrible trouble. I can hardly make it with the power of the Holy Spirit and the help of the Holy Spirit. If He were withdrawn, I would be totally destitute, bereft.

I believe that the restraining power that is keeping back evil from taking over the world today is the Light that is still here, the church of Jesus Christ. That is the thing that is keeping darkness from just totally engulfing the world. "Ye are the light of the world". But when Jesus takes His church out of this earth,

then there will be no longer any restraining power or force and the anti-christ will at that point take over. "But he cannot as long as he which is hindering continues to hinder until it is taken out of the way". So I really believe that the Lord is taking the church out of the way, is the next major event that must take place before the final sequences of events can happen.

In the book of Revelation, chapter one, verse nineteen, the book is divided into three sections. "Write the things which you have seen, the things which are and things which will be after these things." And so John recorded in chapter one the things that he saw: the vision of Jesus Christ walking in the midst of the seven golden candlesticks, holding the seven stars in His right hand.

In chapters two and three, the second section of the book of Revelation, John wrote the messages to the seven churches as they were dictated to him by Jesus Christ, covering the seven periods of church history. In chapter four, it begins with the Greek word, "meta tauta", after these things. After what things? Logically after the things of chapters two and three, which are the church things. "I saw a door open in heaven: and the first voice was as of a trumpet saying unto me; Come up hither, and I will show you things which must be after these things" (Revelation 4:1). After the church things.

And so John is representative of the church, as he is caught up by the spirit into heaven, at the trump of God. Now the trumpets were sounded in those days among the troops to give messages, even as was done in our army and all for so many years, the bugle call. And each bugle call had its separate message that is declared; one said go to sleep, another said come and eat, another said charge, another said mail call, and still another said, get up. But each one was a distinct bugle sound that conveyed a message. When the trump of God sounds it is going to convey a message. The message is come on up, "Come up hither. The trump of God, come up hither."

And so from chapter four, John is now viewing the things that are happening on the earth from the heavenly viewpoint. He looks down as the seals are open in heaven. He looks down and sees the corresponding judgments upon the earth. But before this scroll is open, he first of all introduces the scroll in Chapter five, with writing both inside and outside, sealed with seven seals. And he hears the angel proclaiming with a strong voice, "Who is worthy to take the scroll and loose the seals" (Revelation 5:9). The scroll being the title deed to the earth, which Jesus died to redeem back to God.

But no one is found worthy in heaven and earth to open the scroll or loose the seals. So John begins to sob, until the elder says, "Don't weep John, behold the Lion of the tribe of Judah hath prevailed and he is going to take the scroll and loose the seals" (Revelation 5:5). And John turned and saw Jesus as a lamb that has been slaughtered. And He stepped forth and he took the scroll out of the right hand of Him who was sitting upon the throne. And immediately the twenty-four elders came forth with little golden bowls that were filled with incense, odors, which are the prayers of the saints.

How many times have you prayed "Thy kingdom come, thy will be done in earth as it is in heaven"? It is about to happen. The prayers are about to be answered. And they offer these prayers before the throne of God and then they sang a new song saying, "Thou art worthy to take the scroll and loose the seals. For you were slain and you have redeemed us by your blood out of every nation and tribe and tongue and people and you have made us unto our God kings and priests, and we are going to reign with you upon the

earth”(Revelation 5:9–10). Who can sing that song? The church of Jesus Christ. Where is the church? Standing before the Son of Man in glory.

The tribulation hasn't begun yet and it won't begin until He opens the seals of the scroll, which he proceeds to do in chapter six. And the first seal that is broken brings forth the entrance of the anti-christ upon the earth coming forth conquering and to conquer riding his white horse; the coming of the anti-christ. And then it is followed by the wars, the ensuing wars, the red horse. And then the black horse of famine, and the pale horse of death. So the sequence remains the same. The anti-christ first of all being revealed and then the great day of God's wrath and vengeance coming forth upon the earth.

You have the same sequence in Revelation. For the anti-christ comes forth and then there follows the wars, the famines, the plagues. Six seals of cataclysmic events of the heavens are casting forth the meteorite showers, like a fig tree casts it untimely figs in the wind, and all of this great cataclysmic judgment that begins to fall upon those upon the earth. So Paul said, don't be fretting in your spirit, or thinking, hey this is the day of God's judgment, the day of the Lord has come. It is now present. He said no, there are things that have to happen before that can happen, namely the great apostasy and the unveiling of this man of sin, which cannot take place until that which hinders is taken out of the way, is removed. That which hinders shall hinder until it is removed, taken out of the way.

어두움의 힘과 권능은 세상에서 역사하고 있지만 이세상을 완전히 제어하지 못하게 막는 힘이 있습니다. 문제는 막는 힘은 과연 무엇일까? 하는 것입니다. 많은 사람들은 그것이 성령의 힘이라 합니다. 맞는 말 일것입니다. 그러면 성령은 어디에 거 하나요? 교회 안에 거 합니다. 만약에 성령이 이 세상에서 거하지 아니 하신다면 교회가 성령 없이 세상에 남겨진다면 하나님으로부터 전혀 도움 받을수 없는 최악의 사태에 직면하게 됩니다. 만약 성령이 떠나신다면 나는 천에 고아의 신세가 되고 말것이다. 나는 세상의 사단의 힘을 막는것은 세상의 빛인 예수 그리스도의 교회라고 생각합니다. 세상을 통째로 삼켜 버리지 못하게 어둠의 세력을 막고 있는 것은 “너희는 세상의 빛이라” 하신 말씀입니다. 주님이 그의 교회를 이 땅에서 거두어 가신다면 적 그리스도에게 그를 막는 힘과 권능은 더 이상 필요치 않을 것입니다. 그러나 교회가 있는한 그를 막는 힘은 어쩔수 없는 것입니다. 그래서 저는 주님이 마지막 재앙들을 내리시기 전에 해야할 중요한 일은 교회를 세상에서 거두는 일이라 믿고 있습니다. 계시록 1장 19에보면 이 책은 3가지 부분으로 되어 있습니다. “그러므로 네 본것과 이제 있는일과 장차 될 일을 기록하라” 그리고 또한 1장에서 자기가 본것, 즉 예수 그리스도께서 일곱 금 촛대 사이를 거닐며 오른 손에 일곱 별을 가지신 모습을 기록하고 있습니다. 계시록 2장과 3장에는 2번째 부분인 곳으로 요한은 일곱교회에 대한 말씀을 그리스도께서 하시는대로 받아 써서 일곱 세대 별 교회의 역사를 적고있다. 제 4장은 히랍어로 “메타 타우타”란 말로 시작된다. “이 일 후에 내가 보니” 여기서 이 일 후란 무슨 일을 말하는가? 논리적으로 보면 2장과 3장의 일이 있는 후라는 말이다. 곧 교회에 대한 일 말이다.

계시록 4:1After this I looked, and, behold, a door was opened in heaven: and the first voice which I heard was as it were of a trumpet talking with me; which said, Come up hither, and I will shew thee things which must be hereafter.

여기서 요한은 교회를 대표하고 있는데 그가 성령의 감동으로 하늘에 올리워 갔을 때 하나님의 나팔소리가 들렸다. 그 당시에 군대에서도 나팔소리는 신호를 전환 하는 수단이었다. 나팔신호는 그 많은 세월 동안 우리 군대를 통해서도 사용되고 있었다. 군대 나팔소리는 각기 다른 신호를 전해준다. 잠 잘때에 나팔소리, 식사때 나팔소리, 공격 나팔, 기상 나팔, 우편 나팔, 각기 다른 소리로 다른 소식을 전하고 있다. 하나님의 나팔소리가 들릴때, 그 때의 소식은 올라오라, 더 높은 곳으로 올라오라 하시는 말씀이다. 그래서 4장 이후 요한은 하늘에서 본 세상에서 이루어지는 것들을 보여주고있다. 하늘에서 인이 열리는 것을 내려다보며 땅에 심판이 내려지는것을 내려다보며 책이 열리는것을 보며 5장에서 안팎으로 쓴책, 일곱 인으로 봉한것 천사의 강한 소리로 그 인을 떼기에 누가 합당한가, 죽음을 당하는 사람들은 피로 사서 하나님께 드리신 내용의 책

계시록 5:9

And they sung a new song, saying, Thou art worthy to take the book, and to open the seals thereof: for thou wast slain, and hast redeemed us to God by thy blood out of every kindred, and tongue, and people, and nation;

에 대해 말하고있다. 하늘과 땅에서 봉한 인을 떼고 이 책을 열 합당한 사람을 찾을 수가 없다. 그래서 요한은 울기시작하는데 장로들이 말하길 “울지말라 유대 지파의 사자 다윗의 뿌리가 이기었으니 이책과 그 일곱 인을 떼시리라”하였더라. 또 보니 일찍 죽임을 당한 어린양 예수 그리스도를 봅니다. 어린양이 나타나서 보좌에 앉으신 이의 오른 손에서 책을 취하시고 이십 사 장로들이 즉시 나와서 작은 금 대접에 향이 가득한데 이향은 성도의 기도들이라고 적고 있습니다. 여러분은 “주님의 나라가 임하시오며 하늘에서 이룬것이 같이 땅에서도 이루어지리이다. 라고 몇번이나 기도 하셨습니까? 이제 곧 그렇게 될것입니다. 성도들의 기도는 곧 응답 될것입니다. 기도하던 성도들은 보좌앞에서

‘계5:9-10‘

And they sung a new song, saying, Thou art worthy to take the book, and to open the seals thereof: for thou wast slain, and hast redeemed us to God by thy blood out of every kindred, and tongue, and people, and nation;

And hast made us unto our God kings and priests: and we shall reign on the earth.

누가 새노래를 부른다고요? 바로 예수그리스도의 교회입니다. 교회는 어디에 있다고요? 영광된 인자앞에 있을것입니다. 대환난은 아직 시작되지 않았읍니다. 계시록 6장에 말씀하고 있는 것처럼 주님이 책을 열어 인봉을 떼시기 전에는 시작되지 않을 것입니다. 첫째 인봉을 뿔때 적그리스도가 나타나는데 흰말을 타고 이기고 또 이기게 될것입니다. 그리고 붉은 말이 나오며 전쟁을 일으키며 다음엔 기근의 검은말이 나타나 죽음을 불러 오게 됩니다. 그래서 남아있는 순서는 똑같을것이다. 적그리스도가 나타나고 하나님의 진노와 벌이 땅위에 임하게 되는것입니다. 계시록에서도 순서는 마찬가지 입니다. 적그리스도가 나타나고 전쟁이 있고 기근과 전염병이 도는 것이다. 여섯인이 떼어지는동안 하늘이 별들을 샤워 하듯 쏟아내고 무화과 나무가 바람에 날리듯 던져지고마는 커다란 심판의 지각변동이 지구상에 내려질것입니다. 그래서 사도 바울은 말합니다. 생각으로나

심령에 이때가 하나님의 심판날이라든지 아니면 주님이 오셨다든지 하지 말고 이일이 일어나기전에 그러한 징조들을 보아야 할것입니다. 불법한자가 나타나고 저를 없앨때까지 우리를 어지럽게 할것입니다.

And then shall that Wicked one be [unveiled] revealed, whom the Lord shall consume with the spirit of his mouth, and shall destroy with the brightness of his coming (2:8):

갈 2:8 (For he that wrought effectually in Peter to the apostleship of the circumcision, the same was mighty in me toward the Gentiles:)

그래서 이죄의 사람은 한때 자기만의 위세를 떨칠 시간을 갖는것이지만 주 예수께서 이땅에 하나님의 나라를 세우시기 위해 그의 교회와 함께 재림하실때에 죄의 세대는 멸망할것입니다. 우리의 생명되신 그리스도께서 영광중에 나타나실때에 우리도 주와 함께 나타날것입니다. “보라 주께서 그의 수많은 성도들과 함께 이땅에 심판을 내리려 오리라” 주께서 재림할때에는 먼저 심판중에 살아남은자를 모을것이며 어떤이들이 하나님의 왕국에 들어갈지를 분별할것이며 그들을 분별하실때에 목자가 양과 염소를 분별하듯이 양은 오른쪽에 두고 말씀하시기를

마태 25:32-36

And before him shall be gathered all nations: and he shall separate them one from another, as a shepherd divideth his sheep from the goats:

And he shall set the sheep on his right hand, but the goats on the left.

Then shall the King say unto them on his right hand, Come, ye blessed of my Father, inherit the kingdom prepared for you from the foundation of the world:

For I was an hungred, and ye gave me meat: I was thirsty, and ye gave me drink: I was a stranger, and ye took me in:

Naked, and ye clothed me: I was sick, and ye visited me: I was in prison, and ye came unto me.

너희가 주의 이름으로 선지자에게 물 한잔을 마시게 하였으면 선지자의 상을 받을것ियो 적그리스도는 그의 행위로 인하여 주께서 그의 교회와 함께 재림하실때에 멸망할것입니다.

with the brightness of his coming: even him, whose coming [the anti-christ who will be coming] after the working of Satan with power and signs and lying wonders (2:9),

There is a dangerous curiosity in man to be attracted and drawn after signs and wonders, but the fact that something is done that is scientifically or physically unexplainable, it does not necessarily follow that God's power is

behind the miracle. When the anti-christ comes, he will be working miracles. He will come with signs and powers and wonders. People will wonder at the things that are being accomplished, wondering how can he do that, supernatural manifestations. And so be careful of following after miraculous phenomena just for miraculous phenomena sake. You really could be deceived if you develop a credibility in anything unexplainable, well it must be of God, because look at the miracle. I can't explain it.

Paul warns Timothy that Satan is able to transform himself into an angel of light in order to deceive, and such will be the case with the anti-christ for the first three and a half years. He will come

적그리스도는 과학적으로나 실제적으로 설명할수없는 기적과 표적으로 많은 이들이 관심을 끌것이지만 하나님의 능력과 같은것은 기적은 아닙니다. 적그리스도가 올때는 기적을 일으킬것입니다. 표적과 능력과 거짓기적을나타내 보일것입니다. 초인간적인 기적과 이루어진일과 능력들로 많은 사람들은 놀랄것입니다. 기이한 현상들로 인하여 조심해야 합니다. 기적을 바로 보고 설명하고 없다고 믿기 시작하면 자기 자신에게 속을수도 있습니다. 바울은 디모데에게 경계합니다. 적그리스도는 처음 3년반 동안은 천사의모습으로 위장할 능력이 있다고 말합니다.

With all deceivableness of unrighteousness in them that perish
(2:10);

In other words, who is to be deceived? Those who are going to perish.

다시 말하자면 누가 속는다고요? 모든 멸망하는 자들입니다.

Because they received not the love of the truth, that they might be saved. And for this cause God shall send them a strong delusion, that they should believe a lie: that they might all be damned who believe not the truth, but have pleasure in unrighteousness (2:10-12).

Now Paul tells us in Romans one that it was when man did not want to retain God in his mind, God gave him over to a mind that was empty of God. Because they didn't want the truth of God, then God allowed them to believe a lie. Here the same thing is declared. They don't want to believe the truth, so what does God do. He says, oh, you don't want to believe the truth, then go ahead and believe a lie, and He allows them to be deceived into believing a lie.

Now as a child of God, God won't let you believe a lie. God's spirit will warn you. I'm thrilled when some of these new babes in Christ come to me and they say, "Chuck I was watching someone on TV today and it just didn't seem right to me." All right. He won't

let them believe the deception and the lies that these guys are coming off with. And I think oh, great, but you know there are some people that seem to fall for every gimmick that comes down the road. They have a penchant towards false doctrine. They have a desire almost to just gobble up anything that comes along, any new weird tangent or doctrine that comes by. Oh, there they go traipsing after it. They just seem to have a total lack of discernment. That is hurtful. As a pastor that is probably one of the most hurtful things to see your little sheep following after a lie, after a deceiver, after a fraud. But one of the most rewarding things for a pastor is for someone to come up and say, "I was just watching this fellow and it just -- something is wrong there Chuck. I can't tell you what. Something is wrong." Yes.

Paul said,

바울은 사람들이 마음에 하나님 두기를 원치 아니하면 그 마음은 비어 거짓을 믿게 내버려 두신다고 로마 사람들에게 말하고 있습니다. 저희가 진리를 받아들이지 않기 때문에 하나님은 거짓을 믿어서 내버려 두시고 있다고 말하고 있습니다. 지금 하나님의 자녀로서 하나님은 거짓을 믿기원치 않습니다. 하나님의 영이 경고해 주실것입니다. 예수안에서 어린아이된 사람이 내게 와서 척목사님 오늘 테레비에서 누굴봤는데요 별로 나하고 맞지 않는것 같더라고 말할때 저는 흥분했습니다. 예 맞습니다. 하나님은 거짓의 모양이나 속임수를 믿게 버려두시지 않습니다. 그런데 놀라운것은 어떤이들은 작은 일들이나 쉬운 일들에서도 넘어지는 사람이 많이 있습니다. 거짓 진리에 쉽게 넘어가는 경향을 가진이가 있습니다. 어떤이들은 이상한 접촉이나 유행처럼 지나가는 사이비 교리에 쉽게 빠져들어가 욕구를 충족하는것 같습니다. 어슬렁거리며 거짓의 주위를 맴도는 사람이 있습니다. 어떤이들은 전혀 통찰력이 없어 보입니다. 이것은 정말로 해로운 일입니다. 목사로서 어린양이 거짓을 따르고 속이는 자에게 넘어가고 속는것을 보는일은 가장 가슴 아픈 일입니다. 반면 누군가 내게와서 척목사님 테레비에 나와서 미혹하는 그사람은 봤지만 그것은 아닌것 같은데요 뭔가 잘못된것 같아요 할때 목사는 보람을 느낍니다. 예 무엇인가 잘못이 있습니다. 바울은 말합니다.

We are bound to give thanks always to God for you, brothers beloved of the Lord, because God from the beginning has chosen you to salvation (2:13)

Hey, this is interesting. From the beginning God has chosen you, He said, for salvation. Here again this interesting doctrine that Paul taught in his book to the Ephesians is taught here again where he said, "You were chosen in Him from the foundations of the world." Isn't it exciting that of all the people God chose you to be His child? That is so thrilling to me.

Last night for a little while Kay and I were watching a documentary on channel 28. I think it was of some of the Indian tribes down in the Amazon area of Brazil, and some of their practices, the various rituals that they have for the various gods that they worship. And we were quite fascinated from a cultural, sociological kind of a standpoint of

watching these people in the various religious rituals that they went through. Naked all of them. Superstitious. And Kay said, "For the grace of God we could have been born in that tribe." I thought oh, my. I guess you're right, Oh thank you, Lord.

For God chose you from the beginning,

이것은 참 흥미로운 일입니다. 하나님께서 처음부터 구원을 얻게 하려고 너희를 택했다고 하십니다. 바울이 에베소에서 창세전에 너희를 주안에서 택하셨다던 그 진리를 지금 여기서도 가르치고 있습니다. 모든 하나님의 자녀들로 처음부터 우리를 택하신 일이 놀랍지 않습니까! 저에게는 너무도 감격적인 일입니다. 지난 저녁에는 채널 28에서 보여주는 다큐멘터리 영화는 안사람과 함께 보고 있었습니다. 브라질의 아마존 지역에 사는 인디언종족들의 사는 모습과 여러모양으로 그들의 신을 숭배하는 모습들을 보여주는 것이 었습니다. 문화적인 차이나 사회학적인 관점에서 이들을 볼때 여러가지 종교 의식들을 보는것은 참으로 놀라운 일이였습니다. 미신에 홀려서 모두가 나체인 모습이였습니다. 저의 안사람 케이는 우리가 저 종족으로 태어날수있었는데 하나님의 은혜이네요. 하길래 저도 생각해보니 그렇습니다. 진짜 하나님 감사합니다. 라고 말할수 밖에 없었습니다. 하나님께서 처음부터 너희를 택하사

Unto this sanctification of the Spirit and the belief of the truth
(2:14):

The word "sanctification" is to be set apart. God has chosen you to be set apart from the world. To be set apart is an instrument through which the spirit of God might work. From the beginning God chose you; that thrills me. And because He chose you, then He called you by our gospel by our declaring to you the good news actually, to the obtaining of the glory of our Lord Jesus Christ. So whom He did foreknow, He did also predestinate, and those that He predestinated, He also called. And those He called, He also justified, and those He justified, He also glorified.

Paul follows the same progression of thought in the eighth chapter of Romans. First of all chosen in Him, and because you were chosen, God called you. A spirit of God reached out and touched your heart, made it open to the things of God, made it receptive to the things of God. How thrilling that God should choose us. And then having made this receptive, then called us so we could hear the call and respond, that we might be the children of God set apart by the spirit. "Here you are my children".

You know I don't appreciate it so much, until I talk to people who seem to have absolutely zilch, as far as spiritual comprehension or understanding or even

interest. They are not interested. What a shame. What a tragedy. Their voice is totally closed to the gospel, or their ear is totally closed to the gospel. No interest, no concern. How was it that I'm so interested? How is it that I'm so concerned? Because God chose me and God called me, and so I rejoice in that I've been chosen.

거룩하게 하심이란 단어는 따로 생각해 보아야 합니다. 하나님은 우리를 세상과 구별하여 놓으셨습니다. 하나님의 영이 사역할 통로로 우리를 따로 새우셨다는 말입니다. 하나님이 처음부터 너를 택하셨다는 말씀은 나를 감동시키기에 충분합니다. 당신을 택하시고 성경을 통하여 예수 그리스도의 영광에 참여할 복음으로 불러주셨습니다. 예정된자들을 이미 아시고 불러 주신것입니다. 부른자들을 의롭다하시고 의롭게 된자를 영화롭게 하여 주셨습니다. 바울은 로마서 8장에서와 같은 생각을 펼쳐나가고 있습니다. 먼저 택하시고 택하셨음으로 너희를 부른다고 하십니다. 성령이 내 마음에 오시고 하나님의 일들에 대하여 열린마음과 경배의마음을 주시는 것입니다. 하나님이 우리를 택하신다는것이 얼마나 감격적인 일입니까! 내자녀들이여 하고 세상과 구별해 놓으시고 하나님의 일에 대하여 경청하고 반응하고 하나님의 자녀로 부름에 귀기울이게 하신것입니다. 영적인 일에 전혀 관심이 없고 이해가 없는 사람들과 대화를 나누는일은 즐거운 일이 아닙니다. 얼마나 부끄럽고 슬픈일인지 모릅니다. 저들은 복음의 소리에 딱 막혀있고 저들의귀는 막혀있습니다. 관심과 흥미가 없습니다. 그런데 생각해 보세요. 나는 어떻게 관심이 있을까? 내가 어떻게 흥미를 가졌나? 하나님이 나를 택하시고 부르셨기때문입니다. 그래서 내가 택함 받은것을 기뻐하는것입니다.

Therefore, brethren, stand fast (2:15),

You're going to go through persecution. You're having tribulation but stand fast,

.

And hold the traditions which you have a point of, whether by our words or our epistles (2:15).

Those things that I have talked to, those truths that I have taught you, hold on to them.

내가 말로 너희에게 이른것 내가 가르친 진리들 그것을 굳게 지키라고 말합니다

Now our Lord Jesus Christ himself, and God, even our Father, which has loved us, and given us everlasting consolation and good hope

through grace, comfort your hearts, and stablish you in every good word and work (2:16 -17).

So Paul's little benedictory-type of prayer for them at this point that God would comfort them and establish them in the word and in the work.

바울은 하나님의 위로와 선한 일에 굳게 서도록 축복의 기도로 이끌고 있습니다.

Chapter 3

Finally, brethren, pray for us (3:1),

Now again Paul is calling for prayer for him. I think that maybe sometimes we are guilty of not praying for those in spiritual leadership feeling they've got it made. Far from the truth. Those in the position of spiritual leadership really have probably greater trials, greater temptations than the average person. Satan, I think, works harder against spiritual leadership. How many pastors have fallen in the snare of the devil? Because you see, if Satan can snare a pastor then the repercussions go through the whole congregation. Many people are hurt. So the pastor needs prayer.

Pray for us, Paul says. I would say the same to you, pray for me. I need your prayers. For what?

바울은 자기를 위하여 기도하여 주기를 간구하고 있습니다. 많은 경우 우리의 영적 지도자를 위하여 기도하는일에 게을리하는 죄를 짓는 일이 많습니다. 영적인 지도자들은 우리보다 더 많은 유혹과 환난을 격게 됩니다. 얼마나 많은 목사님들이 사탄의 올가미에 걸려 넘어졌습니까? 사탄은 많은 교인들보다 목사님들을 넘어뜨리기위한 올가미를 던지고 있습니다. 왜냐하면 많은 교인들이 상처받게 하기 때문입니다. 그래서 우리는 열심히 목사님을 위해 기도해야합니다. 우리를 위하여 기도해달라고 부탁드립니다. 저도 같은 부탁을 드립니다. 저를 위하여 기도해 주십시오. 왜냐고요.

that the word of the Lord may have free course, and be glorified, even as it is with you (3:1):

That God's word might just come forth freely from us. That we would remain faithful to the Word of God and to the truth of God. People often ask me what can I pray for you? And I answer, pray that God will keep me usable.

Paul the apostle said, "I'd beat my body to keep in subjection lest having preached to others I'd be put on the shelf"(1 Corinthians 9:27). If we don't keep our body in subjection, we can be put on the shelf very easily. So many ministers have been destroyed by pride or by greed or by lust. And they let the body get the best of them and they become destroyed, no longer usable. My prayer that I will remained usable. I only have one purpose for living, and one main purpose for living and that is to do the work of the Lord, that which God has called me to do. Pray for us, that the word of the Lord may have free course, and he be glorified, through his word, even as you have experienced the power of God's word in your life:

하나님의 말씀이 우리안에서 자유스럽게 나누어지기를 바랍니다. 하나님의 진리와 말씀에 충성되어 지키기를 바랍니다. 가끔 교인들이 목사님을위해 무엇을 간구할까요? 하고 묻습니다. 그때마다 저는 대답합니다. 하나님께 계속적으로 사용되어 지도록 기도해주십시오. 라고 말합니다. 사도 바울은

고전9:27

But I keep under my body, and bring it into subjection: lest that by any means, when I have preached to others, I myself should be a castaway.

고 해읍니다. 우리가 내 몸을 복종 시키지 못하는 경우가 많읍니다. 많은 사역자들이 자만과 욕심과 정욕에 자신을 망치고 말았읍니다. 몸을 우선할때 자신을 망치고 말았고 결국 사용되지 못하는 사람으로 전락하고 맙니다. 나의 기도는 사용되어질수있는 사역자로 남기를 바라는 것입니다. 살아있는 가장 중요하고 의미있는 목적은 하나님이 나를 불러 주셨으며 주의 일을 감당하는 것입니다. 주의 말씀이 쉽게 전해지고 말씀을 통해 주님이 영광 받으시도록 하시며 여러분의 생활속에 능력있는 말씀이 역사하도록 기도해 주십시오.

*and that we may be delivered from unreasonable and wicked men:
for all men have not faith (3:1-2).*

And that is one of the problems of the ministry, some of the unreasonable people that you have to deal with. And what happens is that they can waste your time. Totally unreasonable. They really don't want to reason, they just want to throw their trip on you and they become so demanding and so pushy. Paul said

pray that God will just deliver me from unreasonable men. For not everybody has the faith.

사역에서의 또다른 문제는 무리한 사람들을 상대해야 하는것입니다. 이들은 여러분의 시간을 낭비케하고 있습니다. 이들은 이성적으로 생각하는것이 아니라 대답을 강요하고 지루하게합니다. 무리한 사람에게서 지켜주시기를 하나님께 기도하라고 바울은 말합니다. 믿음은 모든사람의 것이 아니기 때문입니다.

□□3:3 But the Lord is faithful, who will establish you, and keep you from evil (3:3).

The Lord is faithful and God will establish your walk and your life, and God will keep you from evil. He is faithful.

주님은 성실하심으로 우리를 악에서 지키시며 삶과 생활속에서 우리를 굳게하시는 성실한 분이십니다.

And we have confidence in the Lord concerning you [Paul said, what is it?] that you both do and will do the things which we command you (3:4).

I have this confidence that you are going to obey the instructions and the exhortations in this epistle. I just have this confidence, I know.

내가 가르치며 훈계하는 말들을 따를것을 확신하는데 이유는

And that the Lord direct your hearts to the love of God, and into the patient waiting for Christ (3:5).

Other commentators and translators translate this "and to the patience of Christ", but "that the Lord will direct your hearts in the love of God". How we need God's love to be working in our hearts and lives more and more. For all of our efforts, all our works, all of our sacrifices, all of our gifts, all of our anointings are of no value if the love of God isn't there working through it.

"Though I speak with the tongues of men and angels and have not love, it is just a meaningless empty sound. Though I can prophesy, I understand all mystery, if I have not love it is worthless. Though I give my body to be burned or I sell everything that I have and bestow on the poor, if I have not love it really profits mean nothing". Oh, may the Lord cause his love to abound in our hearts, direct our hearts into love and into the patience of Christ.

어떤 주석가들이나 번역가들은 이 구절을 그리스도의 인내로 라고도 번역합니다. 그러나 의미는 하나님의 사랑안으로 우리를 인도하신다는것입니다. 어떻게하면 우리의행함과 마음속에 하나님의 사랑이 더욱 역사하게 할것입니까? 우리의 노력이나 행함이나 희생이나 헌신이나 정결함이 하나님의 사랑안에서 역사하지 못할때에는 아무런 의미나 가치가 없는것입니다.

고전 13:1-3 Though I speak with the tongues of men and of angels, and have not charity, I am become as sounding brass, or a tinkling cymbal. And though I have the gift of prophecy, and understand all mysteries, and all knowledge; and though I have all faith, so that I could remove mountains, and have not charity, I am nothing. And though I bestow all my goods to feed the poor, and though I give my body to be burned, and have not charity, it profiteth me nothing.

내 마음에 주님께서 넘치는 사랑으로 우리의 마음을 이끄시고 주님의 인내에 들어가시도록 이끌어 주시기를 바랍니다.

Now we command you, brethren, in the name of our Lord Jesus Christ (3:6),

예수 그리스도의 이름으로 사람들을 명령하는 일은 매우 심각한 일입니다. 마귀를 대적할때 바로 이렇게 해야 할것입니다.

That you withdraw yourselves from every brother that walks disorderly, and not after the truths which you have received from us (3:6).

Now Paul is commanding them that you really separate yourselves from the disorderly brothers.

When Paul wrote to the church in Corinth, he said we are not to have fellowship with those who are drunkards, who are committing fornication, who are living after the flesh, who claim to be brothers in Christ. He said you can't just exclude yourself from mixing with everyone who does these things. In other words, you live in the world, you can't get out of that. But with those that say they are brothers, don't eat with them. Don't fellowship with them if they are walking disorderly. He is saying now the same thing, only commanding them in the name of Jesus that you withdraw from these disorderly people.

사도 바울은 명령하기를 가르침대로 순종치 아니하면 형제에게서 떠나라 합니다. 바울이 고린도교회에 편지할때에 술취하거나 음행하거나 육체의 정욕을 따르는 형제가 있으면 이들과는 섞여있으면 구별되어 살지못할것이라는 말입니다. 이 세상에 살면서 세상을 떠날수는 없기때문입니다. 규정대로 행치못하는 사람과는 교제하지 말라는것입니다. 음식도 함께 나누지 말라는것입니다. 여기서도 같은

말씀을 합니다. 예수 그리스도의 이름으로 명하노니 규모없이 행하는 자들에게서 떠나라 하십니다.

For yourselves know how that you ought to follow us: for we behaved not ourselves disorderly among you (3:7);

And so there were those that were coming in after Paul who were creating divisions and all, and Paul said withdraw from them. These guys are teaching you junky stuff, withdraw from them. They are not following the teachings that we gave to you. Now follow after those things that we taught you, for we taught you the truth through the Holy Spirit. And,

사도 바울이 떠난후 분쟁과 문제를 일으키는 자들에게서 떠나라고 합니다. 이들은 쓸데없는것을 가르치니 떠나라는것입니다. 우리가 가르친대로 가르치지 않는다는것입니다. 우리는 성령을 따라 진리를 가르쳤고

Neither did we eat any man's bread for nothing (3:8);

We set an example for you, and the pastor should be setting an example for the flock, but a good example to be sure.

I heard of this one pastor who, with his deacon, decided to go hunting one day. And so they got in their pickup and they had their guns on the rack in the back and drove for several hours out into the country. And when they got out there, they found the whole area posted closed. And they said, oh, man, what a shame. We've driven all this distance and all, and the whole place is posted closed. The deacon said well, there's only one possibility of hunting today and that would be over on Farmer Brown's property, but I hear that he is the meanest guy in the whole town. He's -- everyone stays clear from him.

The pastor says, well, we've come this far. He said, I'll tell you what, I'll go up to the door and I'll ask him. He can't do anymore than refuse us. So he went up to the door and knocked and the farmer came to the door and he said, "Hi, I'm Pastor Jones and my deacon and I came out this morning, drove all the way out here. Decided we do a little hunting, but we found every place closed." He said, "Do you suppose it would be possible that we could hunt on your property?"

The farmer said, "Pastor Jones, what a joy to see you." He said, "I've been listening to you on the radio and have been so blessed by your ministry." He said, "Honey! Pastor Jones is here. Can you believe that?" He said, "Hey, it would be a privilege for me to

have you hunt on my property. It would be a blessing." He said, "Would you do me a favor? The horse out there in the coral, the vet just went away and said I've got to kill him." He said, "Would you mind shooting the horse for me before you go." The pastor said, "No problem, I'll be glad to do that."

As he went back to the truck he decided to play a trick on his deacon, sort of tease him a bit. And he said to the deacon, "Boy, you know the stories we've heard about that guy are true. That has to be the meanest, orneriest fella I've ever met in my life. In fact, the things he said to me have me boiling so inside that I've got to do something. I've got to get rid of this pressure, or I'm just going to explode." He said, "Give me my gun." And he took his gun, aimed at the horse and shot it. And the horse fell over. And he turned around to see the shocked expression of his deacon when he heard, "bang! POW!" And the deacon says, "I got two of his cows, preacher, now let's get out of here".

Now Paul says, "Be followers of me", but that's to a point. Paul said, "I didn't eat any man's bread for naught;" In other words, I didn't sponge off of any of you. I didn't come in and eat you bread. I didn't come in and inflict myself upon you and say "all right, now take care of me and feed me". I didn't come in and tell you that God was broke and going out of business if you don't send your tithes and offerings in this week. "We didn't eat any man's bread for naught",

우리가 선례를 남긴것는 목자는 양들을위한 귀한 모범을보여야 한다는것입니다. 들은 이야기 중에 어떤 목사가 집사님 한분과 사냥을 가기로 결정하고 짐을 싸서 차량 선반에 총을 실고 몇시간을 운전해서 시골에 들어섰습니다. 사냥지도 도착했더니 이지역이 사냥금지구역이라는 팻말이 붙어 있었었습니다. 목사님과 집사님은 어째 이런 부끄러운일이 있나 이 먼길을 운전하고 왔는데 모든 지역이 사냥금지구역이라니하며 집사가 말합니다. 오늘여기서 사냥할곳은 농부 브라운씨의 땅소유인데 소문을 듣자하니 워낙 고약한 사람으로 모든 동네 사람들이 이사람은 가능한 피해다닌답니다. 고했습니다. 그러나 목사님은 이곳까지왔는데 그럴것이아니라 내가 직접 그집에가서 부탁해 보겠습니다. 우리의 부탁을 거절할 아무런 이유가 없을것입니다. 그리고는 농부의 집앞 정문에 도착해서 노크를하고 나는 존스목사라고 합니다 오늘 집사님 한분과 아침일찍 이곳까지 운전해와서 사냥을 할려고 했읍니다마는 이 지역이 모두 사냥금지구역이 되었네요 가능하시면 우리가 댁의 소유지에서 사냥를 하도록 해주실수있나요? 농부가 답합니다. 존스목사님을 만나서 반갑습니다. 목사님의 설교를 라디오 방송를 통해 듣고 있었으며 목사님의 사역으로 축복을 받고있읍니다. 하면서 여보! 존스목사님이 여기계셔 믿을수없지? 목사님이 제 소유지에서 사냥하는것은 저에게 영광입니다. 제겐 축복이 될것입니다. 현대 목사님 제 청을 하나 들어주시겠습니까? 저녁에 저 늙은 말을 제가 죽여야 하는데 목사님 떠나기전에 저 말을 썬서 죽여주실수

있겠습니까? 했더니 목사님 말씀이 예, 아무 문제가 없습니다. 그렇게 하도록 하겠습니다. 하고 답했습니다. 목사님은 트럭으로 돌아와서 집사님에게 장난을 좀 치기로 결심했습니다. 집사님 우리가 들은 소문대로 저 사람은 진짜 못된 사람이네요. 내 인생에서 만난 사람중에서 가장 고약하고 상스러운 사람이예요. 저 사람이 내게 한 말때문에 속이 부글부글 끓고 있으니 이 오르는 혈압을 좀 다스려야 하겠습니다. 푸박하고 말것 갔습니다. 그리고는 내 총을 좀 주십시오. 하고는 그 말을 조준하고 “땅” 하고 쏘으며 말은 넘어졌습니다. 목사님은 놀란 표정을 하고 있을 집사님을 향해 얼굴을 돌리는 순간 집사님은 “땅” 와우 하는 소리와 함께 농부의 소 두마리를 쏘았습니다. 이제 그만 여기를 떠나시지요. 라고 집사님이 말했습니다. 사도 바울은 말합니다. 나를 따라 행하라 함은 양식을 값없이 먹지않았다는 말은 무엇이든지 수고없이 택하지 않았다는 의미요 양식을 얻으려 온것이 아니라는 이유를 설명하고 있습니다. 내가 온것은 억지로 나를 부양케 하려는것이 아니라는 것입니다. 십일조를 내게 보내지 않고 다음번주에 현금하지 않으면 하나님이 당신의 사업을 망하게 할것입니다. 라는 등의 말을 하려고 온것이 아니란것입니다. 누구에서든지 양식을 값없이 먹지 않는다는 것입니다.

but worked with labor and travail night and day, that we would not be chargeable to any of you [that we wouldn't be dependent upon any of you.] Not because we do not have the power to make ourselves an example unto you to follow us (3:8-9)

In other words, as an apostle, as bringing you the Word of God, They that uh -- the ox that treads out the corn is not to be muzzled. Paul wrote to the Galatians to communicate to those who taught them in the Word in every good thing. But Paul said I wasn't chargeable to you, not that I didn't have the power, but I just wanted to set an example for you. I wanted to set this kind of an example of working to provide for my own needs that it might be an example to you that you might follow us.

다시 말하면 하나님의 말씀은 전하는 사도로써 떳떳해야 한다는것입니다. 말씀으로 선한일을 가르쳐온 갈라디아 사람에게 수고의 값을 받을수도 있지만 당신들에게는 본이 되기를 원한다고 말합니다. 내 자신에게 필요한것을 위해 일하는 본을 따라 행하기를 원하는 것입니다.

For even when we were with you, this we commanded you, that if any would not work, neither should he eat. For we hear that there are some which walk among you disorderly, working not at all, but are busybodies. Now them that are such we command and exhort by the Lord Jesus Christ,

that with quietness you go to work, and you eat your own bread. But ye, brethren, be not weary in well doing (3:10-13).

다른 복음서에서 사도 바울은

Again, in another place, Paul said, "Be not weary in well doing for in due season you will reap if you faint not" (Galatians 6:9).

It is easy sometimes to become weary in doing good, especially if you don't see any effect or any results and fruit from it.

라고도 말하고 있습니다. 특별히 기대하던 결과나 열매가 없을 때에는 선한일을 행하다가도 피곤해 지칠때가 있습니다.

And if any man obey not our word by this epistle, note that man [mark that man], and have no company with him, that he may be ashamed. Yet don't count him as an enemy, but admonish him as a brother. Now the Lord of peace Himself give you peace always by all means. The Lord be with you all. The salutation of Paul with mine own hand, which is the token of every epistle: so I write. The grace of our Lord Jesus Christ be with you all. Amen (3:14-18).

So Paul signifies that this, his signature attested to the veracity, the truth of this letter being from him. Follow it, obey it, and the teaching that he had given. A great epistle. We'll get next into first Timothy. So you can go ahead and read first Timothy the first couple chapters. You might as well read the whole book, but we'll take probably the first three chapters in our next lesson.

Now may the Lord be with you and cause you to abound in all things in Christ. That the love of God might increase in your heart and in your life as God establishes you in your faith and in your walk with Him. God be with you and God bless and keep you during the time that we are absent from one another. May God enrich you through His Spirit in all things in Christ Jesus.

바울은 말미에 친필을 서명하므로 이 서신이 본인의 서신임을 밝히고 있습니다. 바울이 가르친것들을 순종하고 따르라. 다음은 디모데 전서를 볼것입니다. 디모데 전서 처음 몇장은 먼저 읽어 보시기를 바랍니다. 물론 디모데 전서를 다 읽어도 좋지만 다음 공부를 위해 처음 3-4장을 읽을수 있으면 좋겠습니다. 모든 일을

그리스도 안에서 그리스도를 인하여 행하시고 주님이 여러분과 함께 하시기를 바랍니다. 하나님이 당신과 함께 동행하시고 믿음안에서 굳게 하고 하나님의 사랑이 당신의 마음과 삶 속에서 점점 더 자라가게 되기를 기도합니다. 서로가 잠시 떨어져 있더라도 하나님께서 함께 하시고 축복하시기를 바랍니다. 그리스도 안에서 성령을 통하여 하나님의 풍성하심이 함께 하시기를 기도합니다.

